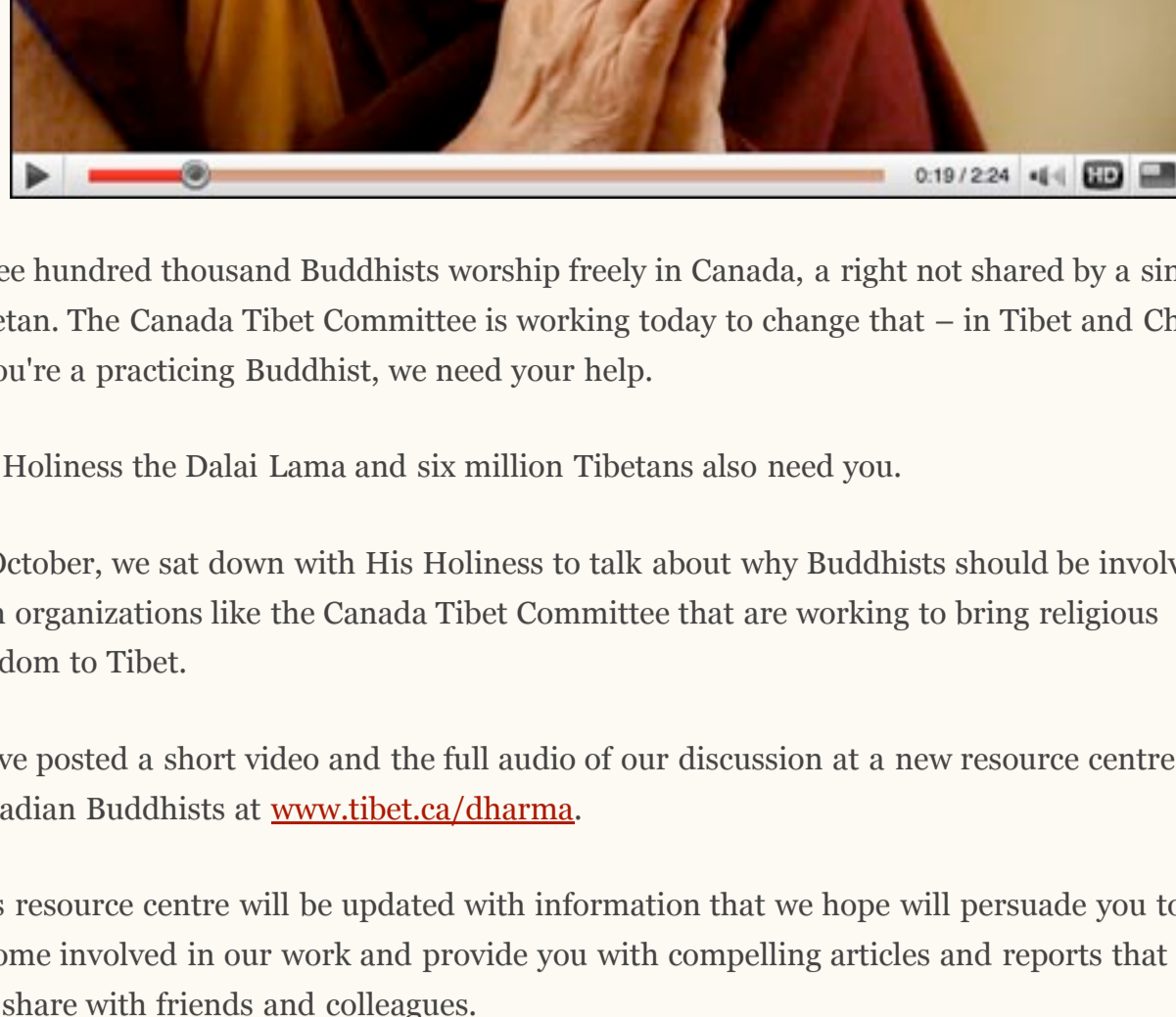


[Le français suit l'anglais](#)

"Unless freedom comes to Tibet, then Tibetan Buddhism in Tibet is impossible."

His Holiness the Dalai Lama



Three hundred thousand Buddhists worship freely in Canada, a right not shared by a single Tibetan. The Canada Tibet Committee is working today to change that – in Tibet and China. If you're a practicing Buddhist, we need your help.

His Holiness the Dalai Lama and six million Tibetans also need you.

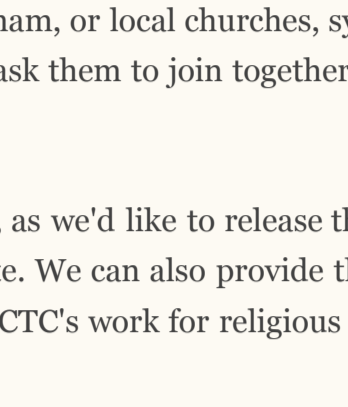
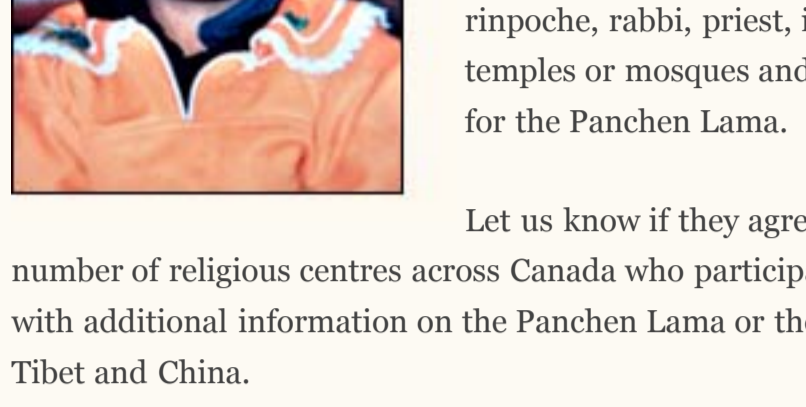
In October, we sat down with His Holiness to talk about why Buddhists should be involved with organizations like the Canada Tibet Committee that are working to bring religious freedom to Tibet.

We've posted a short video and the full audio of our discussion at a new resource centre for Canadian Buddhists at www.tibet.ca/dharma.

This resource centre will be updated with information that we hope will persuade you to become involved in our work and provide you with compelling articles and reports that you can share with friends and colleagues.

If you're a Buddhist, or know someone who is, take a moment to visit the site and choose how you want to be involved. Please choose to join a movement that will ensure that Buddhism in Tibet ultimately flourishes, because six million Tibetan Buddhists are counting on us.

March 10 Commemorations

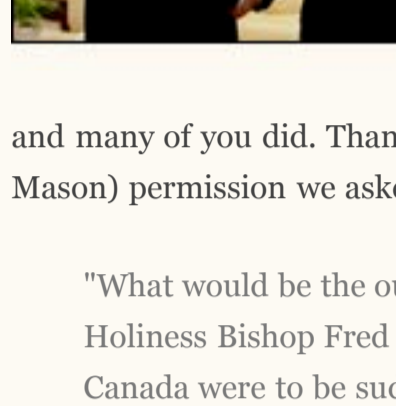


Commemorations honouring the 51st anniversary of the Tibetan National Uprising will be held on Wednesday, March 10th across Canada.

Consult the Upcoming Events section on the main page at www.tibet.ca for times and locations in a city near you. Facebook event pages will also be set-up.

Please invite Facebook friends and others to join in solidarity with the Tibetan people on this important day.

Action alert: Panchen Lama's birthday



On Sunday, April 25th, Gedun Choekyi Nyima – the Panchen Lama – turns 21. This year, the CTC will launch an annual observance with religious centres across Canada to include the Panchen Lama in their service's prayers.

You can help us in this goal by contacting your minister, rinpoché, rabbi, priest, imam, or local churches, synagogues, temples or mosques and ask them to join together in prayer for the Panchen Lama.

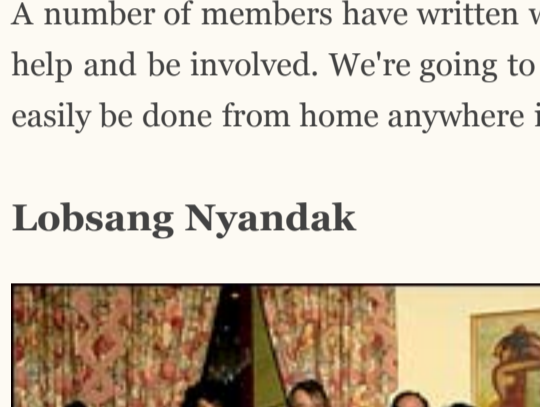
Let us know if they agree, as we'd like to release the total number of religious centres across Canada who participate. We can also provide the centre with additional information on the Panchen Lama or the CTC's work for religious freedom in Tibet and China.

In 1995, Chinese authorities abducted Gedun Choekyi Nyima and his family days after his nomination as the reincarnation of the Panchen Lama, the second most important figure in Tibetan religion, culture and politics after the Dalai Lama.

Gedun was six at the time of his arrest. His whereabouts and those of his family are unknown. No international body has been given permission to visit the family, despite repeated requests from foreign governments and senior UN officials, including the High Commissioner for Human Rights.

Panchen means "Great Scholar" and Lama is a word Tibetans use for religious teacher. Historically, the Panchen Lama has played a pivotal role in identifying the reincarnation of the Dalai Lama, and vice versa.

Prime Minister Harper's China visit



On November 17th, [the Canada Tibet Committee wrote](#) the Prime Minister outlining the issues that we hoped he would raise on behalf of the Tibetan people during his first official visit to China. And on December 1st, with our partners in the Canadian Coalition on Human Rights in China, we followed up with a [second letter](#).

We asked you to write the Prime Minister as well and many of you did. Thank you. One letter stood out to us and with the author's (Randy Mason) permission we asked if we could include part of it in this newsletter:

"What would be the outcry if the Primate of the Anglican Church of Canada, his Holiness Bishop Fred Hiltz and the Archbishop of the Roman Catholic Church of Canada were to be suddenly threatened with arrest, detention and possible execution? Or they were forced to flee to another country while their people, their parishioners, were subjugated to a foreign government devoid of religious beliefs and freedoms?"

Randy drove home just part of our work at the CTC.

We've written the Prime Minister since his return and will continue throughout 2010 and beyond to raise the Tibet cause with the Canadian government.

Notes from the National Office

French website

When you're right, you're right.

A number of members have contacted us regarding the relative lack of French content on our French website compared to the English site. While we know it's an improvement over the past site, we also know that it's still not good enough. We're striving to do better in 2010.

A little background: our website is designed so that when a page is created in English, a mirror page on the French site is automatically created. When we post an upcoming event taking place outside of Quebec, it appears automatically on the French site but in English. We generally do not translate these events. We can, however, delete the event from appearing.

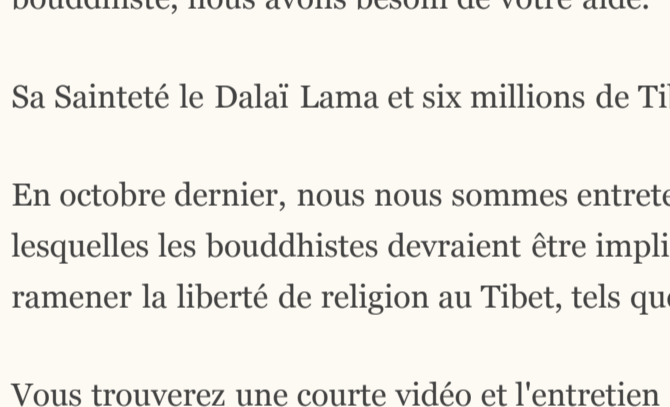
Due to current resources, we also do not translate every news release that we issue but mirror pages are also created. Our 2010 goal is to ensure that releases and campaign material are translated.

You can help. If you're a translator and can donate some time, we can work through the site to ensure that it's a mirror reflection of the English site and as new material is prepared we can share the workload. Please contact ctcoffice@tibet.ca if you can help.

Volunteers

A number of members have written who live in an area without a branch but who want to help and be involved. We're going to be developing a list of volunteer activities that can easily be done from home anywhere in Canada and we'll publish them in our next newsletter.

Lobsang Nyandak



Lobsang Nyandak greets Ottawa Tibetans and supporters, 2009

The Representative of His Holiness the Dalai Lama to the Americas, Lobsang Nyandak, will visit Canada from January 26 to 30th at the invitation of the Canada Tibet Committee. His visit will take him to Montreal, Ottawa and Toronto.

Why we ask...

You've probably noticed that we always ask you to forward our newsletters to friends or to join us on [Facebook](#), [YouTube](#) and [Twitter](#). Each of these tools helps us to stay in contact with you and to hear from you.

When your friends sign up at www.tibet.ca or on Facebook we become a stronger organization, able to do more with more talent, and be a stronger voice for the Tibetan people.

Whenever you have the opportunity, please invite friends to sign up, to join or to subscribe.

It's a click that six million Tibetans will remember.

Copyright 2008 Comité Canada Tibet Committee
300, Léo-Pariseau, Suite 2250,
Montréal, Québec H2X 4B3
514-487-0665 Fax 514-487-7825

Contact Information: If you have any comments or questions, please email ctcoffice@tibet.ca.
To view our Privacy statement, www.tibet.ca/en/privacy_policy.
To unsubscribe [click here](#) or email us at ctcoffice@tibet.ca.

And please take a moment to forward this newsletter to friends and associates who you believe are supportive of the Tibetan cause and people.

If you received this message from a friend, you can sign-up for Canada Tibet News at www.tibet.ca

Help us continue our work by joining or donating to the CTC. Visit www.tibet.ca/en/join_donate/ and, if you have time to volunteer, contact ctcoffice@tibet.ca

"Tant qu'il n'y aura pas de liberté au Tibet, la pratique du bouddhisme tibétain restera impossible au Tibet..."

Sa Sainteté le Dalaï Lama



300 000 bouddhistes canadiens embrassent et professent librement leurs propres croyances et opinions, une liberté que ne partage aucun Tibétain. Le Comité Canada Tibet s'efforce aujourd'hui de faire changer cet état de fait au Tibet et en Chine. Si vous êtes un pratiquant bouddhiste, nous avons besoin de votre aide.

Sa Sainteté le Dalaï Lama et six millions de Tibétains ont également besoin de votre soutien.

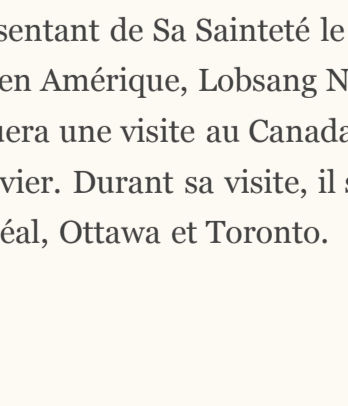
En octobre dernier, nous nous sommes entretenus avec Sa Sainteté sur les raisons pour lesquelles les bouddhistes devraient être impliqués dans des organisations qui s'efforcent de ramener la liberté de religion au Tibet, tels que le Comité Canada Tibet.

Vous trouverez une courte vidéo et l'entretien intégral de notre discussion en cliquant sur le Centre de Ressources pour les bouddhistes canadiens www.tibet.ca/dharma.

Nous espérons que l'information actualisée et à partager avec vos amis et collègues les articles et rapports pertinents qui y seront affichés.

Si vous êtes bouddhiste ou si vous connaissez quelqu'un qui l'est, prenez un instant pour visiter notre site Internet et choisissez les démarches que vous pouvez entreprendre pour vous impliquer. Merci de choisir de vous joindre à un mouvement qui tente de contribuer à l'épanouissement du bouddhisme au Tibet, car six millions de bouddhistes tibétains comptent sur nous.

Commémorations du 10 mars



Les commémorations du 51^e anniversaire du Soulèvement national tibétain se dérouleront le mercredi 10 mars 2010 à travers tout le Canada.

Merci de consulter la rubrique Événements à venir sur la page d'accueil de notre site Internet www.tibet.ca/fr/ pour connaître les lieux et horaires de ces événements dans les villes près de chez vous. Notre page Événement sur Facebook sera également actualisée.

Merci d'inviter vos amis et votre réseau de Facebook à participer à cette importante journée en solidarité avec le peuple du Tibet.

Alerte à l'action : anniversaire du Panchen Lama



Le dimanche 25 avril 2010, Gedun Choekyi Nyima, le Panchen Lama, aura 21 ans. Cette année, le Comité Canada Tibet va lancer une journée annuelle d'observance auprès des centres religieux canadiens pour que le Panchen Lama soit inclus dans leurs services de prières.

Vous pouvez nous aider dans cet objectif en contactant vos lamas, rabbins, prêtres, imams, dans vos églises, temples, synagogues, mosquées et en leur demandant de prier ensemble pour le Panchen Lama. Merci de nous prévenir s'ils sont d'accord car nous aimerions publier le nombre total de centres religieux participants à travers le Canada. Nous pourrions aussi leur fournir toute information complémentaire sur le Panchen Lama ainsi que sur les efforts du CCT visant à favoriser la liberté religieuse au Tibet et en Chine.

En 1995, les autorités chinoises ont enlevé Gedun Choekyi Nyima et sa famille quelques jours après sa nomination en tant que réincarnation du Panchen Lama, le deuxième rang le plus élevé dans la hiérarchie tibétaine religieuse, politique et culturelle après le Dalaï Lama.

Gedun avait 6 ans au moment de son arrestation. Les lieux de sa détention et de celle de sa famille sont inconnus. Malgré les tentatives répétées des gouvernements étrangers et des hauts fonctionnaires des Nations Unies, y compris du Haut-Commissariat aux droits de l'homme, aucune organisation internationale n'a obtenu la permission de rendre visite à sa famille.

Panchen signifie "Grand érudit" et le mot qu'utilisent les Tibétains en parlant de leur enseignant religieux. Du point de vue historique, le Panchen Lama a joué un rôle essentiel dans l'identification de la réincarnation du Dalaï Lama, et vice-versa.

Visite du Premier Ministre Harper en Chine

Le 17 novembre dernier, [Le Comité Canada Tibet a écrit une lettre](#) au Premier Ministre, soulignant les questions que nous espérons qu'il soulève de la part du peuple tibétain lors de sa première visite officielle en Chine. Le 1^{er} décembre, conjointement à nos partenaires de la Coalition canadienne sur les droits de la personne en Chine, nous lui avons adressé [une deuxième lettre](#).

Nous vous avons demandé d'écrire au Premier Ministre et beaucoup d'entre vous l'ont fait. Nous vous en remercions. L'une de ces lettres nous a interpellé et nous avons demandé à son auteur (Randy Mason) l'autorisation d'en inclure un extrait dans ce bulletin.

"Quel rôle général s'élèverait-il si l'Archevêque et Primate de l'Église anglicane du Canada, le révérendissime Fred Hiltz, et l'Archevêque de l'Église catholique romaine du Canada, étaient subitement menacés d'arrestation, de détention et éventuellement d'exécution, ou s'ils étaient forcés à demander l'exil à un gouvernement étranger, tandis que leurs fidèles et leurs paroissiens tomberaient sous le joug d'un gouvernement étranger dépourvu de toutes croyances et libertés religieuses?"

Randy a su exactement où enfoncer le clou pour le CCT.

Nous avons réécrit au Premier Ministre depuis son retour et nous continuerons en 2010 à soulever la question du Tibet auprès du gouvernement canadien.

Notes du Bureau national

Version française du site

Bon nombre de membres ont eu raison de nous contacter au sujet du manque relatif de contenu en français sur la version française de notre site Internet comparativement au contenu anglais. Bien qu'il y ait eu amélioration par rapport au contenu antérieur, nous sommes conscients que ce n'est toujours pas suffisant. Nous nous efforcerons de faire mieux en 2010.

Le contexte est le suivant : notre site Internet est ainsi conçu que lorsqu'une page est créée en anglais, une page miroir est automatiquement créée sur le site français. Lorsque nous affichons la tenue d'un événement en dehors du Québec, cette annonce s'affiche automatiquement sur le site français mais en anglais. Généralement, nous ne traduisons pas ces événements. Nous pouvons empêcher qu'ils y apparaissent.

Étant donné nos ressources actuelles, nous ne traduisons pas tous les communiqués que nous publions, mais des pages miroir sont créées. L'objectif en 2010 sera de s'assurer de traduire les communiqués et la rubrique des campagnes.

Vous pouvez nous aider. Si vous êtes traducteur et que vous pouvez offrir de faire plus de temps, nous pourrions travailler sur le site français afin de s'assurer qu'il reflète le site anglais et faire en sorte de partager la charge de travail des nouvelles traductions. Merci de contacter ctcoffice@tibet.ca si vous pouvez nous aider.

Bénévoles

De nombreux membres qui vivent loin d'un bureau provincial du CCT nous ont écrit pour nous aider et s'impliquer. Nous allons élaborer une liste d'activités bénévoles qui pourront facilement être effectuées de chez vous, n'importe où au Canada, et nous la publierons dans notre prochain bulletin de nouvelles.

Lobsang Nyandak

Lobsang Nyandak salue les Tibétains d'Ottawa et leurs sympathisants, 2009

À l'invitation du Comité Canada Tibet, le Représentant de Sa Sainteté le Dalaï Lama en Amérique, Lobsang Nyandak, effectuera une visite au Canada du 26 au 30 janvier. Durant sa visite, il se rendra à Montréal, Ottawa et Toronto.

Les raisons de nos demandes...

Vous avez sans doute remarqué que nous vous demandons toujours de faire suivre notre bulletin de nouvelles à vos amis ou de vous joindre à nos groupes sur [Facebook](#), [Twitter](#) et de cliquer sur les liens de [YouTube](#). Chacun de ces outils nous aide à rester en contact avec vous et d'avoir vos commentaires.

Lorsque vos amis deviennent membres du CCT ou rejoignent le groupe CTC de Facebook, notre organisation devient plus forte, capable de faire plus et mieux et de faire entendre davantage notre voix pour le peuple tibétain.

Lorsque vous en avez l'occasion, invitez cordialement vos amis à s'inscrire en tant que membre du Comité Canada Tibet ou d'apporter leur contribution.

C'est un clic dont se souviendront 6 millions de Tibétains.

Tous droits réservés 2008 Comité Canada Tibet
300, Léo-Pariseau, Suite 2250,
Montréal, Québec H2X 4B3
514-487-0665 Fax 514-487-7825

Contact : Merci d'adresser tout commentaire ou question par courriel à ctcoffice@tibet.ca.
Pour voir notre Politique sur la vie privée, visitez notre site Internet www.tibet.ca/fr/privacy_policy.

Pour vous désabonner, [cliquez ici](#) ou envoyez nous un courriel à ctcoffice@tibet.ca.

N'hésitez pas à prendre un court moment pour faire suivre ce bulletin d'informations à ceux de vos amis et collègues qui sont sensibles à la cause du Tibet et de son peuple.

Si ce message vous a été envoyé par l'un de vos amis, vous pouvez vous inscrire au Canada Tibet News sur le site www.tibet.ca/fr/

Aidez-nous à continuer notre travail en devenant membre ou en effectuant un don au CCT. Visitez le www.tibet.ca/fr/join_donate/ et, si vous avez un peu de temps à nous consacrer, nous vous suggérons de devenir bénévole en contactant le ctcoffice@tibet.ca